

Interpreting in Medical Settings - Part II

Presented by Nigel Howard

Saturday, September 19, 2015: 1:30 p.m. - 4:30 p.m.

3 CEs * 0.3 CEUs * PS

This workshop focuses on recognizing and utilizing effective classifiers, placement, facial grammar and 3-dimensional space describing basic human anatomy. Participants will practice a variety of human organs such as the heart (including diseases), pancreas (diabetics) and some systems such as digestive (including diseases and circulation, and some common cancers (i.e. breast and prostate). The workshop is highly interactive where participants will be shown 3-D visuals of the human anatomy and then practice.

Total of **60** evaluations were turned in:

Agree.....Disagree

	5	4	3	2	1	N/A
This activity had clearly stated objectives.	56	4	0	0	0	0
My instructor(s) communicated a clear understanding of the course content.	60	0	0	0	0	0
This activity built understanding of concepts and principles.	59	1	0	0	0	0
The content of this activity was described adequately in advance publicity.	55	3	2	0	0	0
My instructor(s) helped me apply theory to solve problems.	58	1	1	0	0	0
The instructional level of the activity was consistent with my expectations.	57	3	0	0	0	0
The organization of this activity allowed for maximum learning.	54	6	0	0	0	0
Audiovisuals and supplementary study materials were an asset to this activity.	59	0	1	0	0	0
I will incorporate the knowledge/skills gained from this activity into my work.	59	1	0	0	0	0
This activity will contribute to my professional growth.	60	0	0	0	0	0
This activity will contribute to seek further continuing education.	58	1	1	0	0	0
Overall, this activity was outstanding.	58	2	0	0	0	0

POSITIVE COMMENTS (41)	CRITICAL COMMENTS (1)	NEITHER POSITIVE NOR NEGATIVE (5)
<ul style="list-style-type: none"> • Awesome. • Wish I could take you home with me! Bring you to the interpreting sessions. On dial you up on an IPAD. Moments are so fluid & natural. • Excellent! Clear - We need more! 	<ul style="list-style-type: none"> • Lighting - hard to see presenter. Maybe too much context. 	<ul style="list-style-type: none"> • Maybe he can separate the different systems to teach one at a time. I.e. Respiratory system, digestive system, circulatory system

<ul style="list-style-type: none"> • Of Superb Quality • Full of Wonder FULL • Very Excellent!! • Loved this! Not long enough!! We need more please • Learned so much! So much to take & add! Thanks for the wealth of information! Very well presented! • Amazing! More, More! More! • Option to have this recorded?? • As always!! • Awesome! Can this be recorded next time though? • Thank you for another highly informative workshop Nigel! • Presenter very nice - maybe too nice? - would have liked to have covered more & had less questions. But modeling & info were GREAT!! • He is tops!! Such a great teacher. • This is a fantastic way for me to learn how to explain concepts fully. • Fantastic! Gave great ASL - CL to explain health issues • I appreciated the educational approach - not only about how to sign concepts, but that Nigel provided thorough explanations about how our body systems function, both under normal & abnormal conditions. The signed depictions alongside the visual aids helped me to understand these organs & systems more clearly. The jokes & bits of humor helped keep me interested & engaged. Your material was presented in an accessible & engaging manner. • More of Nigel, please! :) • Nigel is clearly an expert and has an extremely confident grasp of complex medical topics. Interpreters should strive to produce concepts like Nigel! • Like I said on the other one, more Nigel! A whole weekend of Nigel like we were supposed to have in March. • Phenomenal information! So informative & well presented. Thank you! • Always a pleasure and dynamic learning experience. That can be repeated over and over again and still benefit from Nigel's expertise. • Love the App. Great Workshop. Learned so much! Loved his stories. Loved his examples. Thanks Nigel! • Love it learned so much! Love this workshop :) • There are medical professionals in the audience - some things are to be challenged - a cerebral infraction is a stroke. Just to name one - It may just be called that in this area - but overall it was a good workshop. Also more and more men are being dx with hypothyroidism. 		<ul style="list-style-type: none"> • I would like to have a medical professional along side (if NOT Nigel) to get a doctors side and the interpreting knowledge. (I hope this makes sense) • For this type of class it would be nice to have a skit of Dr., Patient, Interpreter. Then Truly "30" to see how its DONE! • The abstract emphasized that we should go to the first workshop if we wanted to go to the second. In my medical opinion this workshop would still have been beneficial if I hadn't been to the first • Great workshop! Was kind of exhausted after sitting through 2 sessions in a row. Maybe in the future Nigel could do morning workshops both days instead of one full day workshop.
---	--	---

<ul style="list-style-type: none">• Very knowledgeable, I enjoyed everything that he taught. I enjoyed this workshop and will attend his workshops in the future.• Beautiful workshop - Just needed more time.• Better if we could get closer seating since in sign. I really LOVED Nigels demo of type 1 & 2 diabetes! Great PP very helpful. Love how Nigel demo we practiced but not once. We got to review many times. Lots of info - which is good and bad. Presenter was wonderful. Would love to have him again on same topic and other medical workshops he has. Signing was so clear that he was easy presenter to watch!• This is the only workshop I left wanting and planning on going more in-depth in on my own time.• Visual aids contributed significantly to the presenter. Nigel had extensive knowledge in the subject matter and helped to create easy visuals and pictures to be able to bring into everyday interpretations.• Super Fabulous Workshop :) So beneficial• This was a great workshop, now that I can see. Enjoyed this!• Please bring Nigel back next year!!• Maybe a little intense for all day, but awesome!• You are so amazing. Words on paper cannot describe my thoughts about your presentation. I look forward to you in the future. Thank you so much. Bigger font please on handouts.• Great Classifiers.• Very educational!• Another fab workshop! Loved it! Great presentation, visuals. Would enjoy another one of Nigels workshops.• Fantastic! Copying your signing of the body systems was very helpful!• I love Nigel !!!		
---	--	--